## Der Charlie.

Gin Biertelftunben beim Barbier.



eim bann. 3ch hab ihne boch bon ber Inmeniden ergablt, bon bem Dann, wo ble bobnien Biggenodels mache will . . . . . mei Mitt will bon bem feine Biggenodels nix wiffe; fie meint, ihre olbfaiden Rodels ware ihr noch plentich gut genug. Daß ich bem Juventer, um ihm mein gut Will gu zeige, hunbert Doller auf feine Schähes abwanft hab, hab ich meiner Alti nit gefagt, fonft hatt ich wibber hore miffe, bag ich fier Jeben ben Soder fpiel un bag tei gabt gu bumm war, bag ich nit brauf reinfall. 3ch hatt ihr annieweh nig gejagt, aber fie bat boch bie Ronntrobl bon mein Bantaffaunt -Sabftieb forft, jub noh! Off tobes bolt fie bie Inwenfchen fier en Rabt un bat mir fcohrt un fwieht gefagt: "Charlie, bu bift en Barber, un ba if es nit bei Biffeneg at bene Biggs gu imprufive, bleib bu bet beine Roflimer. Tenb bu gu bene ihrem Fahs un lag bene Biggs ihre Gief allein. Du bift en Barber . . . . feif bu bie Un-bere ein un feb, bag bu nit eingefeift wirft, Das if all!"

Bie gefagt bie Bimmenfohls habe fei Cens fier bes Bobere - bes macht, weil fe Wimmenfoht, finn, un fo lang als wie fich babon nit wiene fenne, if es fei Juhs, fo lang ftebe fie unter und Menn-

Beber gu bem tenbe foll, mas fei Brofefchen if . . . . . Schufter bleib bei beim Beifte un Barber bleib bei beim Strapp. 3ch hab ba en Letter bon mein Ruffen aus Schermenieh befomme, mo fein Melteft: in ber Mhrmieh hat . . . . mein Ruffen fei Meltefter if jet babeim an Gid- viel ober wenig Fahrten gu erlebigen baliehf, sell heißt, wenn er in ber mien Teim ben, ift vollständig gleichgultig. Die nit wibber an die Front gegange is: die Borschrift verlangt Fillung bis zum mitgeholfen, das Sternendanner unter bem einfach, tvie so viel Beit, um an die Front gurid ju gebe, wie Rudtehr die Borgefesten noch Bengin in ten. Ich bem Behalter findent Dann heißt es na- bei bei ber Beiter fruheren Regierungen war. Die Deuts ber nicht wie all Gebeurtsfehler. Wie fann Beiter fruheren Regierungen war. Die Deuts ber nicht wie all Gebeurtsfehler. Die den Beiter fruheren Regierungen war. Mennieweh bin ich froh, bag ich ben Letter fürlich, bag man bit aufgetragenen Jahrs mit bem angeborenen Sinn für Freiheit folog ben Brief, ichidie ihn weiter und fchen haben Erfagansprüche in Ofis mer machen Jemand berantwortlich vor a hab, biefahs weil ber an unferm Stamm- ten nicht erledigt hat. Und dann regnet und Gerechigfeit, habe ich die Reife uber bewies bamit (seiner Ansicht nach), daß bie flet gehabt hat . . . . es Berwarnungen, Anschmanger und Stra- die flürmischen Baffer unternommen, eine die Englander bochanstandigen Baffer unternommen, eine die Englander bechangen bei en Baffer Baff an unferm Stammtifch tafte bie namlich fen. Deshalb, um allen Schwierigfeiten Banberung weit hinein in frembe und find uicht frembes Gut aneignen,

babon abaut foviel, wie a Rau bom Geil- Abend fur Abend bas übrig gebliebene lerne und fie mitbringe nach Amerita und er aber nun ben Beweis geliefert, bag fie tange. Die einzige Differeng if, bag a Bengin in bie Boffe. Und bie Borgefeb-Rau nit studpid genug if, bes Seiltanze ten find zufrieden!"
zu bersuche, aber die Smarttmeier am Der "Matin" ift zwar ein Lügenblatt; Stammtisch, die tahte ieber Einiges un aber es ist er boch nur, wenn er gegen die spefcellich ieber die Dings, wo se nit Deutschen loszieht. Ueber die eigenen Miens babon unterftebe. Mei Ruffen bat mir e Storieh ac-

habefe getabtt? Bell, mas werbe fie ge- fein. tabtt habe . . . . bons jeh briebe Bebet tahtt: Babr. Aber fie mare nit fatisfeit bon be Wifteries gu tabte un fich babrieber gu freue, nob, fie habe bebuhte miffe, wie Der große militarifde Erfolg ber 3ta. fie's hatte beffer mache tenne. Giner bon bene Schentelmanner, mo nit nor alles wiffe, fonbern wo alles beffer miffe, hat en lange Spielich gemacht ieber ben Schennes ral hinbenburg. "Biffe Gie, meine herre, ber hindenbarg if ja Ohteh, fo weit als wie's geht, ober fo weit wie er gegange if, aber weren ich bie Gach gemanabicht But, wenn ich en Cab babei hatt, ware mir toon tang in Bietersburg, fell tenne

Gie mir glaube". Dein Ruffen fein Meltefter, mo am nächfte Sifch gefeffe bat, if aufgeschumpt, bat fei Bier ausgetrunte, if an ben Stammtifch gegange un hat fich en leere Schahr genomme: "Gie erlaube . . . . heiß Chriftoph Deifet un bin Couhmader von Brofefden".

Off tohre hat ber Heber-Sinbenburg gemeint, bag ber Stoffel fich nor an ben Stammtifch gefett hat, um en Bennefitt bon feim Spietich feber Strattefchieb gu habe. Er hat geschmeilt un hat fich auch introbubit: "Ich heiß Georg Lader un bin Badermeifter".

"Co fo, en Bader finn Gie", fagt ber Stoffel. Giner bon bene, wo und bes Lebe jet fo bart macht". Wie meine Gie bes?" fagt ber Bader-

meifler. "Ro ich mein balt, e rechtes Brot fennt 3hr ja boch nit mehr bade, Erft nemmi 3hr gu wenig Dehl, bann guviel Botab tos, bann wibber gu menig Jieft un gubiel Mild; fatt bann bes Brot richtig gebe gu laffe, badt ihr's nit lang genug un

im Enb . . . . . Da if aber ber Lacher wietenb geworbe, bat auf ben Tifch gefchlage un hat gemeint: "Gie Schufter, Sie! Bon Ihne wer ich lerne miffe, wie mer Brot badt!" Marum benn nit - hat ber Stoffel

gefagt un hat auf ben Tifch gehaue, bag ber fette Badermeffter beinah bom Ccahr gefalle if. "Wenn en Bader bem Sinbenburg bietfahre will, wie er Rrieg mache mug, nacher fann auch en Schufter bem Bader bes Brotbade explahne".

Die Storieb bat an unferm Stammtifd gute Effett gehabt - feitbem tabte bie Smahrtmeier nit mehr leber Dahr fone bern ieber Pallitids . . . . . wo fe auch nix bavon unterftehe, aber fell meinb ich nit. Rert!

#### Frangofifche Drdnung.

Der Leichtfinn fiegt noch immer über ben Erften anwenbe." Die Dot.

3m mobernen Rrieg, in bem bas Mutomobil eine fehr bebeutenbe Rolle fpielt, 16. und 17. festen bie Defierreicher ihren ift bas Bengin ein toftbares Rahrungs- Bormarich und bie Staliener ihren Rud. ington ju tabeln, um gu beweifen, baf fie miral unter bem Befehl bes Momirals Gir für gesorgt, baß die allierten Alienten an jusammen: und gender militatischer Weine biesem wichtigen Material nicht Mangel "Eccellenza, unser großer militätischer Aprilleft ber "Im-Jam-Jems" tom- ner — weiter nichts, Im Jahre 1901 bie- haben muffen, lieber Joan Narodung.

und Bengin ift fo bebeutenb gefliegen, Richtung machtig bor. Welches find wohl bag bie Sympathien ber bornehmen Derte Die ftrategifchen Grundjuge biefer Bechaften in Amerita bebentlich ins wegung?" Schwanten gerieten. Much bie Gumpabon ihnen gelieferten Rriegsartitel juge- poleons gegen Rufufom bebiene." ichlagen haben. Das nennt man- aufe

gleichenbe Berechtigteit. tein Ueberfluß an Bengin und Gafolin, bem ihnen eigenen Leichtfinn wirticaften Atem gu icopfen. beifpielemeife bie Frangofen feifch unb ] munter barauf los. Dafi bem fo ift bag an, inbem er borauelief und als et gubies feine gehäffige Behauptung unferer- fällig bei bem swolften Berichterftotter feits ift, beweift eine Strafenfgene, Die porubereilte, rief er ihm gu: "Mein lieber Charles Leguichet im Parifer "Matin" Freund . . . .

fcilbert: Un einer Straffenede in Paris halt eine bilflofe Autobrofchte. Der Fahrer feon!" dimpft und flucht - er fann nicht meiter, er ift mit feinem Benginborrat ju Gecellenga war fcon wieber eine Deile Enbe. Behn Liter Bengin erhalt jeber weiter rudwarts feinem großen Erfolge Rraftbrofchtenfuhrer taglich gegen 25 im nachgeeilt. Frieben. Es ift wirflich unerhort, biefer Benginmangel! Bie foll jett ber Bagen nach Saufe gebracht werben? Doch wenn bie Rot am größten ift . . . . Gin Diffitarauto fabrt borbei, wirb angerufen unb halt. Der Mifitarautofahrer wird über bie Berlegenheit feines Biviltollegen unterrichtet. Bereitwillig gibt er ihm aus feinem eigenen Borrat Die fo bringend benötigte Menge Bengin, er weigert fich fogar. Bezahlung bafür angunehmen.

Bogu Gelb berlangen", meint er, "ba ich bas Bengin ja fonft boch in bie Goffe folitten murbe!"

"In bie Boffe?" ruft ber Mutobrofchenführer entfest. "In bie Goffe? Das toft-bare Bengin in die Goffe ichiliten? Das Beibemeh es if wirtlich was brin, bag Bengin, bas in Paris fo felten ift wie

foll man fonst damit anfangen? Jeben Ambitionen. Seine Monatsschrift nimmt ber englische Benfor bie Worte bon ben men, alle Gelber, Rahrungsmittel und ichieb)? Morgen, bebor wir bas militärische Depot teine Anzeigen auf. Also wirklich leinen Hallen Gulen bon Engländern las .... lefen Guter, bie fie für fich verwendet haben, verlaffen, muffen wir unferen Benginbe- anderen Grund als bas Streben nach mußte. Die Bemerfung muß ihm eine halter bis an ben Rand fillen. Ob wir | Babrheit. immer feber Bahr, un unterfiehe tun fe aus bem Wege ju geben, gießt man unfichere Lander, bamit ich bie Bahrheit alfo feine Salunten find. Tatfachlich hat

Leute, über bie Boilus wird er boch feine Umwahrheiten berbreiten. Wird boch foriebe; ich hab fe an unferm Stamm- nicht ihnen einen Leichtfinn anbichten . tifch ergabit un bent es if allreift, wenn bas braucht er auch nicht, ben befigen fie ich's Ihne riepiet. Alfo briebe habe emal auch ohne bie giltige Dithilfe bes "Dinfo en Bunfch bon Smabrtmeier am tin". Und bie Stragenfgene wied fcon Stammtifd gefeffe und babe getabtt; mas echt und nicht int minbeften übertrieben

# "Avanti Savoye!"

Es war im munbericonen Monat Mai, als nicht nur bie Anofpen, fonbern auch bie Staliener fprangen. Und gmar am 14. bes Wonnemonats, ber es allerbings für bie Italiener nicht mar . . . bie Defterreicher hatten ihre Offenfipe begonnen. Generaliffimus Caborna fag weit hinter ber Front in feinem Belt. Er fchimpfte einerfeits über bas bunb8miferable Better: bie Conne ichien mit ungetrübter Pracht und lachte über 3ta-

lien - und bie 3taliener. Er fcimpfte anbererfeits über bie unaufrichtige Rrieg. führung ber Oefferreicher, bie eine gange Rompagnie Benetianer gefangen genoms men hatten. Die Rompagnie hatte ahnungslos ben Defterreichern gegenübergelegen; bie italienischen Offigiere hatten ebenfo ahnungstos mit feinem Gebanten an eine Offenfibe gebacht, als fich ploglich aus ber hob, beibe Sande an ben Mund hielt und felbftifche Grunde bie Bahrheit fpricht. briillte: "Cameriere, gahlen!" - worauf bie gefammte Rompagnie eiligft ju ihm bin lief unb gefangen genommen

murbe. Eccellenga waren folechtefter Laune eine Leute maren ausgeriffen wie altes Schafsleber . . . aber Eccellenga burfte fich nichts merten loffen und verficherte laut, bamit es bie Berichterflatter ja hören mußten, bag bas tapfere italienifche beer wieber einen großen militarifchen Erfolg errungen habe. Gif bon ben gwolf Rriegsberichterftattern telegraphierten auch in biefem Ginne an ihre Zeitungen in Rom, Paris, London, New York und Brobibence.

Der Bwölfte tat nichts bergleichen, benn ber Bwolfte war - wie Eccellenga febr beutlich bachte - ein Ochfe .... et fragte gubiel - bie Leute find gefährlich. Der 3molfte fragte Eccellenga: "Unfere tapfe» ren Italiener haben fich boch heute etwas ploulich aus ihren Stellungen berfpurloft. Eccellenga, ich bin fein Golbat; erflaren Gie mir, bitte, inwiefern biefer Rudgug ein großer militärifder Erfolg mar."

Mein lieber Freund - fagte Eccellenga und bachte babet: Bol' bid ber Teufel! ich barf barüber teine nabere Auftlatung geben .... Gie wiffen boch, ftrategifcher Ridgug ... ich will Ihnen nut fobie! anbertrauen, bag ich in gemiffem Sinne Die alte Zatiit Rutufows gegen Rapoleon

"Mh!" entgegnete ber Rriegstorre[pon-

bent und gab fich bamit gufrieben. Das war am 14. Abenbe. - Um 15.,

"Mein lieber Freund - fagte Eccellenga thien ber Ameritaner fur bie Malierten und bachte babel; Wenn bu boch murft horen beim Portemonnate auf; sie baben mo ber Pfeffer wachfil! — ich tann barauf sich bamit getroftet, biefe reichen berr- natürlich nicht naber eingeben. Rur foichaften, baß fie bie Debrtoften ihrer pri- viel tann ich Ihnen verraien, baß ich mich walen Bequemlichteiten auf ben Breis bet jeht in gewiffem Ginne ber Zatift Ra-

Das war am 17. fpat Radmittage. Und bie Defterreicher liegen nicht loder, In ben friegführenben Sanbern berricht nicht am 18., nicht am 19., noch am 20 ober 21. Die Stallener licfen, ale ob es aber ber Deg bon Amerita fieht ja ben fich um ein Marathonrennen hanbelte unb Lieferanten offen, warum foll man ba tonnten nut ausruhen, wenn bie nachfparen? Und fie fparen auch nicht; mit fturmenben Defierreicher anhielten, um

Eccellenga foloft fich feinen Tanferer

"3d weiß icon - unterbrach ihn ber Beitungsmann - Rutufow und Rapo-Aber Eccellenga borte ihn nicht mehr,

## Gines Amerikaners Stimme.

nachgreilt.

3m Dienfte ber Bahrbeit von Rorth Datota nach Ronftantinopel.

Cam D. Clart, Bismard, Rotth Derfen Gie fich bie Abreffe; fchreiben Gie an ben Dann und faffen Gie fich bie April . Rummer feiner Monatsfdrift "Jim-Jam-Jems" fchiden. Das toftet 35 Cente - und es ift es wert. Ift für une Deutsch-Umeritaner fogar biel mehr wert, weil biet ein Stodamerifaner aus eige-Deutschland in ber Striegegeit fcbreibt . . . um ber Bahrheit willen. Aus teinem trägt: "Opened by the Censor."
anberen Grunde. Er hat feine politifden Das Geficht hatten wir feben mögen, als "Tja", meint ber Dilitarfahrer, "was anberen Grunde. Er bat feine politifden

"Ich bin lein Canbftreicher in Amerita. Salunfen, bie Engländer, hatten die Boft bie Gelber im Intereffe der beireffenden ftand); mit Szeichel kann mer nor bem bundeten die Teue Dies ift bas haus meiner Bater; fie haben weggeschnappt. Gollte er nun ben Brief Gebiete verwendet, die jum erften Male ieberzeugen, was felber hat Szeichel, un a Societ wiedel. ... Und webe, wenn abends bei ber himmel auszubreiten und es bort zu hal- laffen? Dann beftätigte er, bag bie Enge Regierung tennen geleent haben . . was ofer a Robiche. Er ift gegen be Jieben,

au ben Umerifanern."

ftidhaltigen Argument: "Ameritas Ges Bemeis ihrer Saluntennotur. fühle und Unfichten, Umeritas Glaube Die fogenannten Reuigfeiten, Die bon brile Salunten. ben tamen -, mobon jebe Beile und jebes Bort bie fcarffte Benfur paffieren mußte, Die Grofbritannien und feine Berbunbe ten einzurichten imftanbe waren. 3ch fage Ihnen, bag (mit wenig Ausnahmen) bie

beit zu suchen; er bat sie gefunden und er Der "Baralong"-Fall ift eine Aus- 6. Die Polen, Bohmen und Ungarn verfündet fie ohne Furcht und ohne Auf- nahme? Mit Berlaub, bas ift er nicht. muffen eigene Regierungen erhalten, (Die

Rur aus feinen Bemerfungen über bie "Baralong"=Danner.

herausgegriffen: "Sofort nach unferer Anfunft in Chris langen. Gelbftverftanblich fprach ich in Lanbe. Boften eintaffierte. Unbere tann ich mir geichnet. bamit er ben Schnitt meiner Rleibung erreichen fonnte: ftubieren tonnte, wenn ich nicht alles mit

leiben - bie Ameritaner haben barunter. Erfolg icheint ein andauernber ju fein; me; wir garantieren Ihnen eine frobe felben Morbgefellen wie im 3 gu leiben, benn ber Preis fur Gafolin wir geben immer noch in ber vertehrten Stunde, Laffen Gie es fich gleich fommen, . . . . aber wenn's ihnen an

## Eine Dhrleige.

Der englifde Benfor bat fie eingeftedt.

Sinb bie Englander nun eigentlich Daunten ober find fie's nicht? Belde Frage - mirb ber gefcabte Les er fagen - natürlich find fie Salunten. Bevon bie Muffen einmal geträumt Ein fluger Beitungsmann ift immer gang ber Unficht feiner lieben Lefer, unb m biefem Falle erft recht: auch wir halten Die Englanber für Sollunten. Aber mir nicht febr wefentlich, nur einigermaßen.

Und bas fam folgenbermagen: Mary erhalten. Giinfunbfechgig Tage für einen Brief bon Roln nach Rem Dort! Programm bebeuten foll und Rarobnn Das ift ein wenig reichlich; allerbings beifit in Birtlichteit vielleicht gang an-Bilt bie Poftverbinbung bia Lonbon ift mungsort überhaupt nicht.

Sweifel hat eben jener Brief aus bem Anfelm unfer fich ausmachen. hilligen Rolle" heraufbeschiworen. Da heift es:

und bie Beitung in Deinen Befit ge- ten Lefeftoff: langt finb, ba neuerbings bie Balunfen bon Englander wieber ben Sollanbern bie Boft megichnappen."

bem Papierfireifen, ber ben Bermert Insettenpulver nicht unerschöpflich ift.) be Rampfe mit be Ranganiter un Phili-

halunfen, bie Englander, hatten bie Boft bie Gelber im Intereffe ber betreffenben ftanb); mit Szeichel fann mer nor bem wiellich Salunten find, ba fie frembe Dem ju erwartenben Bormurf ber Gin- Briefe fteblen, öffnen, burchlefen feitigfeit begegnet Clarf mit einem febr Opened by the Censor" bas ift ber

Ergo lieber Lefer, unfere 3meifel finb und Bolitit formten und ftusten fich aus befeitigt: bie Salunten, bie Englanber, fcblieglich auf Berichte und Melbungen - find wirtlich halunten, gang anftanbige

# Der Baralonamann.

Gine hiftorifde Grinnerung an Lord

bewußt belogen. Dit Taufenben gerecht nicht, baf ber Wortfuhrer ber humanitat fich mit Buntt 4 nicht befaffen tonnen.) bentenber Ameritaner erfannte ich, bag nichts getan hat, um bie englischen Morbwir nur bie eine Seite ber Befchichte gu gefellen bes "Baralong", bie fich noch bas an Frantreich, Defterreich bie Bergegovina boren befamen, und wir wollten auch bie mit briffteten, bat fie bulffose, bezwundete, an Gerbien abtreten. (Cobalb wir mit andere Geite lennen lernen." ertrinfende beutide Matrofen taliblitig bem Lachen gu Enbe find, wollen wir Cam D. Clart jog aus, um bie Dabr- abichoffen wie hafen bei einer Treibjagb. weiter geben gu:)

put. Er bat im Dienfte ber Wahrbeit Der "Baralong"-Jall ift thifch für Eng- Letteren haben fie langft gehabt, bie Bo-Beit und Gelb geopfert und er bat bafür land. Der Rapitan bes "Ring Stephen", nur eine Entschädigung zu gewärtigen: ber fich weigerte bie Mannschaft bes ge-bas Bewußtfein, ber Wahrheit zu ihrem icheiterten Beppelin "L 19" zu reiten, ber Rechte berholfen gu haben. Dafür find breißig Menfchen feige ertrinten ließ, weil (Erlebigt. - Rufland bat feine Polen ibm bie Deutsch-Ameritaner, bafür find er fich fürchtete, bag bie enttrafteten Dan- mebr.) ihm Deutschland ju Dant verpflichtet, ge- ner ibn und feine Leute übermaltigen

Dir wollen nicht auf Gingelheiten ein. Die Englander, Die in Dublin frifche geben, um ben Lefern ber "Jim-Jams Patrioten erfchoffen, bie bermunbete Ir-Jema" nicht ben Genug vorweg au nebe lanber an bie Mauer lebnten, weil fie nicht men; wir betonen nur, bag bier ein echter mehr bie Rraft hatten, fich auf ihren Beitalten Blutes nieberinallten, bas finb alle,

biplomatifden Bertreter ber Bereinigten | John Bull, ber Baralongmann - ber Staaten in Guropa, über bie wir fcon jo bie Frauen und Rinber Deutschlands, manche Rlage gebort baben, feien einzelne Millionen Frauen und Rinber und Greife jum Sungertobe berurteilen wollte.

Und Baralongmann ift John Bull imftiania bemilbte ich mich, Mittel und Wege mer gewesen, im Burenlande, in Egypten, au entbeden, um nach Deutschland gu ge- in Indien, in Irland und im eigenen Und bie Rnute? Und Sibirien?)

ber ameritanifchen Befanbifchaft bor und Die Befchichte bemeift es, baf bie traf Mr. Smeberman, unferen Gefanbten Morber bom "Baralong" echte Englanber Rormegen. Smeberman mar ein maren, topifche Englanber, bie rechten Schneiber in Wisconfin, als irgend ein Sproffen bes alten Ctammes. Im Archib Bolitifer, ber ihm mahricheinlich eine bes banifchen Muswartigen Umtes wird Schneiberrechnung ichulbete, bie bamit be- ein Brief bes Lord Relfon aus bem Jabre glich, baf er eine politifche Schuld bes 1801 aufbewahrt, ber biefen eblen Lorb Brafibenien in Form ber Ernennung und englifden Rationalhelben als murbi-Smebermans für einen biplomatifden gen Borfahren ber Baralongmorber fenn-

bie Ernennung nicht erflaren. Bufallig Um 2, April 1801 mar bie englifche hatte ich einen neuen Cutowan und bas Flotte, bie Ropenhagen angriff, burch bie neuefte Dufter in gestreiften Sofen an. beranferten banifden Schiffe in eine ge-3ch war wohl ber bestgetleibete Befucher, fahrliche Situation gefommen. Da fdrieb ben ber Schneiber-Diplomat gu Geficht Relfon an ben banifchen Rronpringen ben betommen, feitbem er feinen fleinen Laben folgenden Drobbrief, beffen Riidfichtslobabinten in Wisconfin berlaffen bat; ge- figfeit beweift, welcher Mittel England fich wiß batte er mich jum Tee eingelaben, bebiente, wenn es mit Baffengewalt nichts

"Lord Relfon hat Befehl, Danemart au ber Bemertung berborben hatte, bag ich ichonen, wenn es nicht langer Biberftanb feines biplomatifchen Beiftanbe beburfe . . leifiet; wenn aber bas Feuern feitens Da-3ch möchte bier bemerten, bag ich, ebe ich nemarts fortgefeht werben follte, wirb lange in Guropa gereift war, eines er- Lord Relfon gezwungen fein, alle bon gen fiellen." tannte: unfere ameritanifden Bertreter ihm genommenen fcwimmenben Batterien haben nur bie eine Aufgabe, ben ameritae in Brand gu fieden, ohne bag er bie Dacht nifden Burgern gu fagen, was bie Bes hatte, bie tapferen Danen, bie fie berteibigt fanbten nicht für fie tun tonnen; fie haben, gu retten. Gegeben an Borb G. find fiets bereit — auf ber Burger Roften M. Schiff "Clephant". Reebe und Ros — alle. Und bamit find auch Jvans be Pflaumen wie bei be Mentchen".
— an bas Staatsbepartement nach Bass. 2. April 1801. Resson, Bigeabs und Anselms Friedensbedingungen bins Die Reschobnim wollen moden a Unter-

1915 . . . aber wenn's ihnen an Ropf unb Reagen, wenn's ihnen an ben Gelbfad geht, bann jammern fie und berfteden ach Bee Greenfpoon nimmt fich bie Deber binter ben Mantel ber humanitat, ben irgend ein gefälliger Sanblanger über fie und ihre Giinben breitet,

## Friedensbedingungen.

baben.

Joan 3. Rarobun (wet immer ball auch fein mag), ift ber ameritanifche find in unferer biesbezuglichen Meinung Getretor ber Ruffifch-Ameritanifch-Mfiaeinigermaßen fchwantenb geworben . . . . tifden Bereinigung (was immer bas aud fein mag). "Rarobny" ift flafvifch und beift auf Deutsch; ber Nationale - bas Ein Rollege hat geftern - am 23. Dai nur nebenbei und als Ertlarung; Raeinen Brief feines Brubers bom 19. robny ift möglichermeife nur ein felbftgemahlter Rame, ein Pfeubonym, bas ein nicht, wenn ber Brief über London geht. bers, was indeffen nichts gur Coche tut.

Befagter 3ban ift Bewährsmann für bas fogar eine recht achtbare Leiftung. Die bie Friebensbedingungen Ruflands, bie meiften Briefe brauchen erheblich langer; er bon einem Dumamitglied empfangen Die meiften Briefe erreichen ihren Bestims haben will; ein auffallenber Bufall fügt un wahrhaftig machen a Begenofferte. es, bag gang abnliche Friedensbebingun- Sabenfe gelefen in be Chittufdfleppen (Stimme bes Lefers: "Und ba fragen gen brei Tage früher in ber Chicago Gie noch, ob bie Englander Salunten Daily Rems abgebrudt maren - und Bieben in be ameritanifche Miligt Bogwar in einer Rorrespondeng aus Florens rum? Dorum! Ge mellen fe nir nehmen, Bitte, nicht fo haftig . . . wir befired vom 14. April. Ebgar Anfelm Mowrer, nor von wegen be Religion. Das hat be ten es ja garnicht, bag bie Englander ber Mitarbeiter ber News, gibt als fets Religion zu tun mit be Balmechohmes Salunten find, wollen nur unferes leifen nen Gemahrsmann einen hoben Diplo- (Colbaten)? Entweber mer bat Mut ober Bweifels herr werben, ob fie heilhate ober maten an. Db Dumamiiglieb, ob hober mer hat Dobre (Angft) .... m'r brauch inbeilbare Salunten find. Und biefen Diplomat, bas mogen ber 3ban und ber jum einen nir gu fein a Goi un gum an-

Die ruffifden Friebensbebingungen bil- if a Menfch. ben in biefen Tagen bes epibemifch wer- 3ch werb machen Begenofferte. "Teile mie boch mit, ob biefer Brief benben Friebenöfiebers boppelt intereffan- werd ich benn? Dier. Goll ich bie Bebeis

1. Die Deutschen miffen bie bon ihren haben geleistet als Balmechohmes? Goll Armeen besetzten Gebiete in Belgien, ich ihnen ergablen von be Mattabaer un Frantreich, Gerbien und Ruftland raus bom alten Deffauer - ober haltenfe eff. Der Brief ift angefommen; fauberlich men. (Die Deutschen werben bagu umfo icher a Mann mit bem Ramen bor a ner Un foauung bie Bahrheit über aufgeschnitten und fauberlich zugellebt mit eber bereit fein, als auch ber Borrat an Robiche (Antisemit)? Coll ich ergablen bon

ben in ben eroberten Gebieten auffome lenftein - was if ber Chillit (Unter- Chre?" Guter, bie fie fur fich verwenbet haben, Dier werb ich ergabten. Bogu? Bas guruderftatten. (Die Deutschen haben a Robiche if, bleibt a Robiche, bem tenbofe Biertelftunde verurfacht haben. Die für alle requirierten Guter begabit, baben nenfe nig ieberzeugen mit Szeichel (Ber-Stabten, wie Freiburg, Karlsruhe, Lub- er if nir felber ichulb? Wenn aaner if a wigshafen, Saarbruden u. f. m. ju ber- Uchprofch (Gauner), a Lebachlesponim Berfügung?" rechnen.)

temberg und anbere Rleinstaaten aufgeben. (D, ebler 3ban, bein Gemahre- Ohmes (Bater), bavor tann m'r nifcht un mann gehort nicht nur gur Duma, fen- babor, wobor ich nifcht tann, tann m'r bern auch gu ben Dummen. Luxemburg mich aach neicht ftrafen. Das beißt, m'r Grenge."

fteben nicht in ben Ratobno Liftal)

5. Deutschland muß Elfag-Lothringen

muffen eigene Regierungen erhalten. (Die Ien haben fie mit bem Eingug ber Deutiden in Warichau. - Erlebigt.)

7. Rufland wird feinen Bolen .

8. Die Polen miiffen ben Lithauern rabe weil er's nicht um bes Dantes willen tonnten, ift ein anderer Bertreter bes Autonomie gewähren. (Das muffen bie getan bat. Baralong Beschlechtes. Lithquer mit ber Regierung Polens ab-9. Rufland muft bie befehten Gebiete

in Rlein-Mffen befommen, ferner Teile bon Berfien und Balaftina. (Barum ebrlicher Ameritaner freimiltig und ohne nen gu halten, und bie biefe Berwundeten Balaftina? Bietet bas ruffifche Reich nicht genugend Gelegenheit fur Pogrome?) 10. Rugland bewilligt Rebefreiheit, Bilbungsfreiheit und Preffreiheit. (Das

11. Rugland ichafft bas Bag- unb Polizeispftem ab. (Und die Bestechung? Bflaumen und hat se laffen iun in a brit- borgebichtet. Und wann werben Gie am 12. England erhalt bie beutschen Rolo-

nien, einen Teil von Rlein-Affien, gibt feine Flotte auf und gewährt Indien volle Breifeit. (London papers please copy.) Ratholiten, auf bem brittene Jieben unter herrichaft ber Ber. Ctaaten. Brans captatio benevolentige für bie Pflaumen. Umerifaner.)

14. Die Deutschen muffen ben Ruffen weichen und ben Ber. Staaten einen Meiftbergiinftigungs - Bertrag bewilligen, (Einas unverftanblich, lieber 3van: Tate mar a Chochem (Weifer). wer gibt wem? Und bie Deutschen werben ben Ruffen fo weichen, wie bei Eans Pflaum nach ber anbern un hat fe auf- brauchen Gie nur noch ju fiegen und uns nenberg, bei Warfcau, bei ber galigifchen Offenfibe.)

ficher wie 3bans Dumamitglieb; er gehabt a Morm. Un hat gefagt: gablte bie Friebensbebingungen unter einer febr mefentlichen Borausfetaung auf: ben be Pflaumen, ob fe maren Bieben, ein Englander - bie Deutschen hatten "Benn fie in biefem Kriege Protestanten ober Ratholifen - aber nu und anständiger behandelt." volltom men erfolgreich find", tannfle unterscheiben be guten bon be werben bie Alliferten folgenbe Bebingun- ichlechten Bflaumen. Un grab fo macht es

- alle. Und bamit find auch Joans be Aflaumen wie bei be Menichen fällig geworben. Bir glauben 3bans fcbieb bei be Milig groffen Behnbe un

# Raffenhaß und Milig.

But Schabbes herr Rebatteurleben! Der Berr Lammle un ber herr Fledeles fommen auf ber Bors in a heftigen Worte mechfel, mobel ber Lammle beleibigt feim Freund mit alle moglide Schimpfworte.

Der Fledeles, mas if rohcheft (argert) fich, weil er nig fann ante morten und in feim Robches rennt er gu bem Borfenborftanb un fragt ibm: "Brauch ich m'r bas bieten gu laffen?"

Worauf ihm ber Borfenborftanb fagt: "Wiffenfe was, machenfe ihm Begen-

offerte! (Beitungen), bag fe nit wellen nehmen bern nir gu fein a Jehube - a Menfch

mes (Dummtopfe) fagen, was mir Jieben 2. Die Deutschen muffen fur alle Coa- fter un bom herr Friedlander ober Bal-

(bobbafter Menich), a Gannef (Dieb) baüber Cachfen, Lugemburg, Seffen, Buris fei Malte, mo er fich fennt abgewehnen außerung - er ift ja Minifter bes Neuges . . . aber was mer hat geerbt bon feine ren - und erflart:

fannft es ofer anbern. Derb a guter Sieb. Rom?" Corg babor, bag b'r be Leit nie mas folimmeres nachfagen fonnen, als bag be unterschätt uns . . . bift a Jub!"

Mei Tate hat gehabt gang Rec't Tafe hat immer Recht, was m'r feiber immer gu fpat einfeben. Die Reschohnim, Milig, finnen nebbich Refcobnim . . . . fe wir haben eingesehen, bag wir Sie gu finnen Rebbichs. Bas brauchen mer uns teuer bezahlt haben." Brock, meecht ich ben Rebbiche ergablen a ten!" ... Malord, bas laffen wie und nicht bie-Jubb!" hab ich ihm gefragt: "Tate - Salfte." hab ich gefragt - finnen mir Bieben tholiten ?"

Mei Tate bat mer gegeben taane es auch nach bem Reiege genau fo tun hat fe laffen tun in a zweiten Bapierfad. Stiefeln feiner italienifchen Bezwinger Dann finnen mer gegangen gum britten füffen." Stand, haben getauft a brittes Bfunb Dann finnen mer gegangen nach Saus.

ten Sad. Mei Tate bat gefchrieben auf bem einen noch alles machen?" 13. Konftantinopel wird Greihafen bann hat er genommen a große Schuffel un hat reingeschüttet be brei Gad boll

> "Leviche - hat er gefagt gu mir - nu gweiten Rate . . . fuch m'r eraus be Ratholifen un be Proteftanten un be Jieben."

gemacht; auf ber rechten Geit hat er ge- fere Bergen und Raffen werben Ihnen legt be guten Pflaumen, ouf ber linten offen fieben. Bis babin - Abio!" Der Gewährsmann ber Rems war ehr- bat er gelegt be ich lechten, wo haben

"Lebidje bu haft nig fennen unterfcheiber liebe Bott: er fragt nich, mas fier a Bolltommen erfolgreich . . . . man Glauben haste, er fragt nich, was vor a fönnte nicht gerabe fagen, daß sie bas Nos haste . . . . er seht nor im Innern, find; man torute fogat fagen, baf fie im ob fe finnen gut ober ob fe finnen folecht Gegenieil volltommen migerfolgreich find - un bas if ber einzigfte Unerfchieb bei

Minifier im Rabinet bom Jefferfon Das Bos war er gemefen flie a Minis fter? Finangminifter? Goftmeifter? Genes talanivalt? Dier - er mar gemelen Rriegominifter . . . . un bie Reba biche, mo außer Infettenpulver haben ofer icon gerochen Bulber, wollen ausschlieften be Jieben von be Milis? Rot bie Gal. . .

3hr untertänigfter Lee Greenfpoon.

#### Ministerbeluch.

Salanbra und Connins ermibern 26. quithe Bifite.

In Mequithe Privatbureau. Gein Gefretar tritt ein.

.Was gibt's?" Die Berren Calanbra und Conning find braugen . . . "

"Richtig, Die zweite Rate ift fullig ... untilich find biefe Ragelmacher, puntific wie alle Bucherer ... führen Gie bas eble Banbitenpaar gu Deren Gren, ber beforgt alle bie fcmutigen Arbeiten."

In Grebs Privatbureau. Gein Gefretar tritt ein. "Sit . . . "

"Bas gibt's?" "Die herren Galanbra und Connins

find braugen. Gren breht bas Platat: Betteln unb Saufieren berboten" um, lächelt fein fatte fam befanntes fuges Lacheln, bet bem einem bas Blut in ben Abern gefriert ... Laffen Gie bie Berren eintreten, bie tommen mir gerabe recht."

Calanbra und Connino ericheinen unb eilen mit füblanbifder Lebhaftigfeit auf ben englischen Rollegen au.

"Egreciffimo Signore .. Umico mio ... Gie fchitteln fich bie banbe und breben fich alle brei a tempo um - jeber gablt fcbleunigft feine Finger nach, ob er fie noch alle fünfe bat.

"Meine Berren, was berichafft uns bie "Teuerfter Freund .- - -

Gren fallt bem Calanbra ins Mort: Unfererfeits, mein Befter, gang unfererfeits ... Gie find uns bon allen Berbunbeten bie Teuersten Rommen Gie gur

"Om, baran ertennt man boch gleich ben praftifchen Englanber," flotete Con-

Die Italiener feben einanber fprachlos 3. Der Raifer muß bie Oberberrichaft por tann mer ihm ftrafen, weil bas if an; Connino faßt fich guerft gur Gegen-

> "Gir, unfere Truppen, unfere familie den Truppen fteben an ber öfterreichifden

ift immer noch ein unabhängiger Staat, tann ichon, aber ift bas gerecht?
Mei Tate ohlehascholm (er ruhe in fen doch, bag fie mindeftens schon in Rom Dumamann Geographie und Gefdichte Frieden) hat m'r emal gefagt: "Wenn be ober gar in Brinbift fein follten. Ra und und die beutsche Berfaffung tennen? Die tommit in ber Welt, mirfte feben, bag mir bon Brindift ift's nur ein Sprung nach Bieben finnen berhaft un berfcrieen bei Aegupten. Bas wollen Gie überhaupt 4. Deutschland und Cesterreich follen febr viele Menfchen un bas werb bir tun mit fo viel Golbaten in Rom ober Brins limitierte Beere halten burfen und muf- web. Mir Jieben fcheinen ieberhaupt nor bifi? Dir gablen - wie Gie miffen fen ben Mifftarismus aufgeben. (Und auf ber Welt ju fein, bag m'r uns tann gut, und wir gablen bar . . . affo wie-

"Taci! Mplorb, man berfennt uns, man

"Im Gegenteil - meint Gren biete fogar bunberttaufenb Lire mehr." "Lire?!" fagen bie Gialiener. "Ra, bachten Gie vielleicht Pfunb? Co wo wollen eraushalten bie Bieben aus ber bumm maren wir bor einem Jahre -

Meife bon mei Late. Bie nich bie Jun- Signori, Sie laffen fich fogar noch gen in ber Schul haben emal geldimpft: weniger bieten und nehmen bann noch bie

"Mpforb, man unterfcatt uns grunbs benn ichlechter wie be Broteftanten un Ra- licht Beramente, Signore, bie Tapferteit ift unfere Schwefter. Wir werben Iftrien befegen, Dalmatien nehmen und Tirol gu Didubive (Antwort) auf mei Rafche einer italienischen Proving madjen. Und (Frage), hat m'r genommen bei ber Dab glauben Gie, wir maren bamit gufrieben? (Sanb) un if gegangen mit mir am Glauben Sie, unfer Dut reiche nicht über Martt. Dort hat er gefauft am ersten Rarnten hinaus ober begnüge fich, Italiens Stand a Pfund Pflaumen un bat fe lafs Tricolore auf ben Binnen bon Mgram fen tun in a Papierfad. Dann finnen aufgupflangen? Ber bio, Signore, wir es auch ohne Krieg hatte tun tonnen. Das bat gefauft noch a Pfund Pflaumen un men und Wien wird den Staub bom ben

> "Gie, bos bat Ihnen ber b'Annungio Ifongo borrilden?"

"Um Ifongo? Ja, was follen wir benn Cad: Brotestanten, auf bem gweiten: "Das muffen Gie ben General Dont! fragen, ber Ihnen borfchreibt, mas Gie

machen muffen, nicht mich." "Minford, wir tamen nicht, um und beleibigen gu laffen, wir tamen wegen ber

"Ja, bas fonnte Ihnen fo paffen: bie ameite Rate bon bem erften Berrate ... Ge feben, Bert Rebaffeurleben, mei bas einzige, mas Gie liberhaupt einnehmen tonnen. Abio Signori ... Sie finb Dann hat mei Tate genommen eine gefommen, Gie haben mich gesehen, nun

> 3m Geben fagt Salanbra gu Connino: "So'n Schubiat!" Sagt Connino su Salanbra: "Ift halt

#### Schergfrage.

Was ift ber Unterfchieb gwifden ber biden Berta und einer roten Rafe? Die bide Berta fommt von Effen unb bie rote Rafe bom Trinfen.

#### Rener Stammbuchvers.

Gin fleiner Wabrifant, ber fich burch